

February 25, 2022

PETERSON PARENT PERIODICAL

Good evening Peterson families,

As Black History Month comes to a close, we are thankful for our partnership with the PTA, who funded a special assembly with Praize Dance Productions for our students. Today's fifteen minute performances included poets, dancers, singers, and speakers who shared the importance of celebrating Black history, achievements, and culture. When asked why we celebrate Black History, one kindergartener said, "to celebrate Black people and all that they have done for us." What a beautiful way to end the week!

Amidst all the celebrations and wonderful learning experiences at Peterson this week, we are also acutely aware that members of our community may be profoundly affected by recent world events. The Peterson team, including our Counseling Team, are here to support any student who may need extra support.

Finally, we want to send a special shout out to the 7th and 8th grade basketball team who will be competing in the City Tournament on Saturday at 8AM at Rickover HS. Go Peterson!

Have a safe weekend,
Principal Nieves



Buenas noches familias de Peterson,

A medida que el Mes de la Historia Negra llega a su fin, estamos agradecidos por nuestra asociación con la PTA, que financió una asamblea especial con Praize Dance Productions para nuestros estudiantes. Las presentaciones de quince minutos de hoy incluyeron poetas, bailarines, cantantes y oradores que compartieron la importancia de celebrar la historia, los logros y la cultura negra. Cuando se le preguntó por qué celebramos la historia negra, un niño de jardín de infantes dijo: "para celebrar a los negros y todo lo que han hecho por nosotros". ¡Qué hermosa manera de terminar la semana!

En medio de todas las celebraciones y maravillosas experiencias de aprendizaje en Peterson esta semana, también somos muy conscientes de que los miembros de nuestra comunidad pueden verse profundamente afectados por los recientes acontecimientos mundiales. El equipo de Peterson, incluido nuestro Equipo de Consejería, está aquí para apoyar a cualquier estudiante que pueda necesitar apoyo adicional.

Finalmente, queremos enviar un saludo especial al equipo de baloncesto de 7.º y 8.º grado que competirá en el Torneo de la Ciudad el sábado a las 8 a. m. en Rickover HS. ¡Vamos Peterson!





Que tengas un fin de semana seguro,
Directora Nieves

NEWS TO USE

MUST READ/ DEBE LEER

- Fabulous Fridays!
- Adopt the Peterson Pantry
- LSC Application Window Closing
- ¡Viernes fabulosos!
- Adopte la despensa de Peterson
- Cierre de la ventana de solicitud de LSC

IMPORTANT DATES/ FECHAS IMPORTANTES

Monday, Feb 28 Lunes 28 de febrero	Tuesday, March 1 Martes 1 de marzo	Wednesday, March 2 Miércoles 2 de marzo	Thursday, March 3 Jueves 3 de marzo	Friday, March 4 Viernes 4 de marzo
 COVID-19 Testing for Staff & Students, 9AM-3:30PM  Dentists R Us @Peterson	 Music in Our Schools and Women's History Month Begins	 Parent Teachers Association (PTA) Meeting		 Fabulous Friday Theme: Hat Day  Q3 Progress Reports Sent Home
 Pruebas de COVID-19 para el personal y estudiantes, 9:00AM a 3:30PM  Dentistas R US en Peterson	 Música en Nuestras Escuelas y Comienza el Mes de la Historia de la Mujer	 Meeting Reunión de la Asociación de Padres y Maestros (PTA)		 Fabuloso tema del viernes: día del sombrero  Informes de progreso del tercer trimestre enviados a casa

🎉 SHOUTOUTS/ GRITOS 🎉

Attendance

On time attendance everyday is so important for student success and we want to shoutout all the homerooms with greater than 96% attendance last week.

La asistencia a tiempo todos los días es muy importante para el éxito de los estudiantes y queremos destacar a todos los salones con más del 96% de asistencia.

Homerooms/salones: 118, 111, 115, 125, 127, 128, 126, 212, 208, 217

Please remember that while we want you to come to school everyday, please stay home if you are not feeling well and if you cannot pass the daily health screener.

Recuerde que si bien queremos que venga a la escuela todos los días, quédese en casa si no se siente bien y si no puede pasar el examen de salud diario.

👒 Fabulous Fridays @ Peterson

On Friday, March 4th, the 8th grade team brings us: Hat Day!! For hat day, and hat day only, hats (not hoodies) that would normally violate the dress code are allowed for all students as long as the front and sides of the face are still clearly visible. We can't wait to see all the wild and crazy hats on Friday!

El viernes 4 de marzo, 8º grado nos trae: ¡¡Día del Sombrero!! Para el día del sombrero, y solo para el día del sombrero, se permiten sombreros (no sudaderas con capucha) que normalmente violarían el código de vestimenta para todos los estudiantes, siempre que el frente y los lados de la cara aún esten claramente visibles. ¡Estamos ansiosos por ver todos los sombreros salvajes y locos el viernes!

🏠 Peterson Pantry: Adopt a Week [Spots still available]

The Peterson Little Free Pantry has been providing toiletries, cleaning supplies, diapers and food to our community for the past nine months. The pantry is very well used, and thanks to the generosity of our community, we have been able to keep it stocked throughout this time. Is your family

interested in helping by adopting the pantry for a week and adding new toiletries, cleaning supplies, diapers, food, etc.? If so, please contact petersonfriends@gmail.com for more information and to sign up to assist.



La Pequeña despensa gratuita de Peterson ha estado proporcionando artículos de tocador, productos de limpieza, pañales, y alimentos a nuestra comunidad durante los últimos nueve meses. La despensa es muy bien aprovechada y gracias a la generosidad de nuestra comunidad hemos podido mantenerla abastecida durante todo este tiempo. ¿Está su familia interesada en ayudar adoptando la despensa por una semana y agregando nuevos artículos de tocador, artículos de limpieza, pañales, comida, etc.? Si es así, comuníquese con petersonfriends@gmail.com para obtener más información y registrarse para ayudar.

■ Startup Spring Break

Future Founders have an awesome spring break opportunity for our middle school girls! This [camp](#) runs virtually from April 11-15th from 9am-11am in the morning.

- Startup Spring Break is a FREE virtual camp - run in partnership with Google - where you can join fellow middle school girls across Chicago to learn about entrepreneurship, meet female founders making an impact, and collaborate to create business ideas. Applications are due by Monday, March 7th: [Click here to apply!](#)
- A computer is required for the week-long workshop. If girls do not have a device, Future Founders has secured devices for them to use.

For questions, please reach out to:

- Mitchel Meighen, Peterson STEAM Instructional Coach at msmeighen@cps.edu
- Rebecca Kornack, Manager of Elementary Instructional Supports at rmkornack@cps.edu or 773-553-2301.

¡Future Founders tiene una increíble oportunidad para las vacaciones de primavera para nuestras niñas de en la escuela intermedia! Este campamento se llevará a cabo virtualmente del 11 al 15 de abril de 9 am a 11 am de la mañana.

Startup Spring Break es un campamento virtual GRATUITO, realizado en colaboración con Google, en el que puedes unirte a otras chicas de secundaria de todo Chicago para aprender sobre el espíritu empresarial, conocer a mujeres fundadoras que tienen un impacto y colaborar para crear ideas de negocios. Las solicitudes deben presentarse antes del lunes 7 de marzo: ¡Haga clic aquí para presentar su solicitud!

The graphic is a vertical poster for the 'Startup Spring Break Camp'. At the top, it features the 'Future Founders' logo and the title 'STARTUP SPRING BREAK CAMP' in large, bold, white letters on a dark blue background. Below the title, it says 'APRIL 11-15 THROUGH GOOGLE MEETS'. To the right, it says 'IN PARTNERSHIP WITH Google'. The main body of the graphic is light blue and contains three circular images of students. The first image shows a student at a laptop with the text 'CALLING ALL BUILDERS, MAKERS, AND DREAMERS...' and 'Connect with other middle school girls across Chicago to learn about entrepreneurship, meet inspiring female founders, and collaborate on your own startup idea!'. The second image shows a group of students with the text 'ACTIVATE YOUR SPRING BREAK!' and 'This week-long virtual learning experience is open to middle school girls in 6th, 7th, and 8th grade.'. The third image shows two students looking at a laptop with the text 'READY TO DREAM BIG AND BUILD BIGGER?' and 'Applications are accepted on a rolling basis through Monday, March 7th. Apply today at: <https://bit.ly/SUSB-2022>. Questions? Email jane@futurefounders.com.'

Se requiere una computadora para el taller de una semana. Si las niñas no tienen un dispositivo, Future Founders tiene dispositivos seguros para que los usen.

Si tiene preguntas, comuníquese con:

Mitchel Meighen, Entrenador educativo STEAM de Peterson en msmeighen@cps.edu

Rebecca Kornack, Gerente de Apoyos de Instrucción Primaria en rmkornack@cps.edu o 773-553-2301.

COVID-19 Data & Updates for Peterson

Please review the data below regarding COVID-19 at Peterson:

- Please spread the word about the importance of vaccination! Students who are fully vaccinated (two-weeks post their second dose) and are not showing any symptoms, will not need to be quarantined if they are exposed to a positive COVID case
- Per the Illinois State Board of Education Policies, any student who is not in an IDPH or a CPS mandated quarantine, is expected to attend school in-person. If a family chooses to keep their child home that is not in a mandated quarantine, the student will be marked absent.
- *Data as of 02/25/2022:*

57% OF STUDENTS ARE FULLY VACCINATED

29% STUDENTS REGISTERED TO TEST

1 CASE(S) IMPACTING QUARANTINE

2% OF STUDENTS ARE IN QUARANTINE

1 CASE(S) FOR THE WEEK OF 2/18/2022

Revise los datos anteriores sobre COVID-19 en Peterson:

- ¡Corra la voz sobre la importancia de la vacunación! Los estudiantes que estén completamente vacunados (dos semanas después de su segunda dosis) y que no muestren ningún síntoma, no necesitarán estar en cuarentena si están expuestos a un caso positivo de COVID
- Según las Políticas de la Junta de Educación del Estado de Illinois, se espera que cualquier estudiante que no esté en una cuarentena ordenada por IDPH o CPS asista a la escuela en persona. Si una familia elige mantener a su hijo en casa que no está en cuarentena obligatoria, el estudiante se marcará como ausente.
- Los datos de COVID actualmente aparecen arriba de este párrafo.

Local School Council Election Window Closing Soon!

- SY22 LSC Election Nomination Period Opened - The SY22 Local School Council Election nomination period opened on January 3, 2022. You may find electronic copies of [candidate applications and supporting documents](#) and [judge applications and supporting documents](#) on the LSC Website.
 - Candidate applications are due to the school where you seek membership on or before March 4, 2022.



- Judge application, IRS W-9 Form, and CPS Vendor request forms are due via email to LSCJudge@cps.edu on or before March 8, 2022.
- Se abrió el período de nominación para la elección del SY22 LSC: el período de nominación para la elección del consejo escolar local SY22 se abrió el 3 de enero de 2022. Puede encontrar copias electrónicas de [las solicitudes de candidatos y documentos](#) de respaldo y [solicitudes de jueces y documentos](#) de respaldo en el sitio web de LSC.
 - Las solicitudes de candidatos deben presentarse en la escuela en la que busca la membresía el 4 de marzo de 2022 o antes.
 - La solicitud de juez, el formulario W-9 del IRS y los formularios de solicitud de proveedor de CPS deben enviarse por correo electrónico a LSCJudge@cps.edu antes del 8 de marzo de 2022.

Missed information from last week?

Check out last week's Parent Periodical here:

[02-18-22 Parent Periodical](#)